

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Rankobelisk ordnungsgemäß aufgestellt und verankert ist, um Stabilität zu gewährleisten und das Umkippen bei starkem Wind zu verhindern.	Make sure the climbing obelisk is properly positioned and anchored to ensure stability and prevent it from tipping over in strong winds.	Assurez-vous que l'obélisque en treillis est correctement érigé et ancré pour garantir la stabilité et éviter de basculer en cas de vents violents.	Assicurarsi che l'obelisco a traliccio sia adeguatamente eretto e ancorato per garantire stabilità ed evitare il ribaltamento in caso di vento forte.	Zorg ervoor dat de trellis-obelisk op de juiste manier is opgericht en verankerd om stabiliteit te garanderen en omkantelen bij harde wind te voorkomen.	Asegúrese de que el obelisco enrejado esté correctamente erigido y anclado para garantizar la estabilidad y evitar que se vuelque con vientos fuertes.	Ujistěte se, že je mřížový obelisk správně postaven a ukojen, aby byla zajištěna stabilita a zabránilo se převrácení při silném větru.	Provjerite je li rešetkasta ograda ispravno postavljena i usidrena kako bi se osigurala stabilnost i spriječilo prevrtanje pri jakom vjetru.	Prepričajte se, da je rešetkasti obelisk pravilno postavljen in zasidran, da zagotovite stabilnost in preprečite prevračanje pri močnem vetru.	Győződjön meg arról, hogy a rácsos obeliszk megfelelően van felállítva és rögzítve, hogy biztosítsa a stabilitást és megakadályozza a felborulását erős szélben.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Rankobelisk, um Unfälle zu vermeiden.	Keep children and pets away from the climbing obelisk to avoid accidents.	Gardez les enfants et les animaux domestiques loin de l'obélisque grimpant pour éviter les accidents.	Tieni i bambini e gli animali domestici lontani dall'obelisco rampicante per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de klimobelisk om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados del obelisco trepador para evitar accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah lezeckého obelisku, aby nedošlo k nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od rešetkaste ograde za penjanje kako biste izbjegli nezgode.	Otroci in hišni ljubljenčki naj se ne približujejo plezalnemu obelisku, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a mászóobeliszktől.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Integrität des Rankobelisken, insbesondere nach starkem Wetter oder bei Anzeichen von Verschleiß.	Check the stability and integrity of the climbing obelisk regularly, especially after severe weather or when there are signs of wear.	Vérifiez régulièrement la stabilité et l'intégrité de l'obélisque en treillis, surtout après des intempéries ou s'il y a des signes d'usure.	Controllare regolarmente la stabilità e l'integrità dell'obelisco a traliccio, soprattutto dopo condizioni meteorologiche avverse o se sono presenti segni di usura.	Controleer regelmatig de stabiliteit en integriteit van de tralie-obelisk, vooral na zwaar weer of als er tekenen van slijtage zijn.	Compruebe periódicamente la estabilidad y la integridad del obelisco enrejado, especialmente después de condiciones climáticas adversas o si hay signos de desgaste.	Pravidelně kontrolujte stabilitu a neporušenosť mřížového obelisku, zejména po nepříznivém počasí nebo pokud jeví známky opotřebení.	Redovito provjeravajte stabilnost i cjelovitost rešetkaste ograde, osobito nakon lošeg vremena ili ako postoje znakovi istrošenosti.	Redno preverjajte stabilnost in celovitost rešetkastega obeliska, zlasti po slabem vremenu ali če so vidni znaki obrabe.	Rendszeresen ellenörizzze a rácsos obeliszk stabilitását és integritását, különösen szélsőséges időjárás esetén, vagy ha kopás jelei vannak.